

The Clerk informed the House of the unavoidable absence of the Speaker.

Thereupon, Mrs. Andrée Champagne (Saint-Hyacinthe—Bagot), Deputy Speaker and Chairman of Committees of the Whole, took the Chair, pursuant to subsection 43(1) of the Parliament of Canada Act.

#### PRAYERS

#### RECALL OF THE HOUSE OF COMMONS

The Deputy Speaker informed the House that, in accordance with the Order made Friday, December 11, 1992, she has recalled the House this day for the sole purpose of granting Royal Assent to certain Bills.

#### MESSAGES FROM THE SENATE

A Message was received from the Senate as follows:

*ORDERED*,—That a Message be sent to the House of Commons to acquaint the House that the Senate has passed the following Bill, namely:

Bill C-86, An Act to amend the Immigration Act and other Acts in consequence thereof,

without amendment.

A Message was received from the Senate as follows:

*ORDERED*,—That a Message be sent to the House of Commons to acquaint the House that the Senate has passed the following Bill, namely:

Bill C-100, An Act for granting to Her Majesty certain sums of money for the public service of Canada for the financial year ending the 31st March, 1993.

A Message was received from the Senate as follows:

*ORDERED*,—That a Message be sent to the House of Commons to acquaint the House that the Senate has passed the following Bill, namely:

Bill C-96, An Act to amend the Judges Act and other Acts to give effect to the reconstitution of the courts in Nova Scotia,

without amendment.

Le Greffier informe la Chambre de l'absence inévitable du Président.

Sur ce, M<sup>me</sup> Andrée Champagne, (Saint-Hyacinthe—Bagot), Vice-président et présidente des Comités pléniers, assume la présidence, conformément au paragraphe 43(1) de la Loi sur le Parlement du Canada.

#### PRIÈRE

#### RAPPEL DE LA CHAMBRE DES COMMUNES

Le Vice-président informe la Chambre qu'en conformité de l'ordre adopté le vendredi 11 décembre 1992, il a convoqué la Chambre à la seule fin d'accorder la sanction royale à des projets de loi.

#### MESSAGES DU SÉNAT

Le Sénat transmet un message à la Chambre des communes dont voici le texte:

*ORDONNÉ*,—Qu'un message soit transmis à la Chambre des communes pour l'informer que le Sénat a adopté le projet de loi suivant:

Projet de loi C-86, Loi modifiant la Loi sur l'immigration et d'autres lois en conséquence,

sans amendement.

Le Sénat transmet un message à la Chambre des communes dont voici le texte:

*ORDONNÉ*,—Qu'un message soit transmis à la Chambre des communes pour l'informer que le Sénat a adopté le projet de loi suivant:

Projet de loi C-100, Loi portant octroi à Sa Majesté de crédits pour l'administration publique fédérale pendant l'exercice se terminant le 31 mars 1993.

Le Sénat transmet un message à la Chambre des communes dont voici le texte:

*ORDONNÉ*,—Qu'un message soit transmis à la Chambre des communes pour l'informer que le Sénat a adopté le projet de loi suivant:

Projet de loi C-96, Loi modifiant la Loi sur les juges et d'autres lois pour donner effet à la réorganisation judiciaire de la Nouvelle-Écosse,

sans amendement.